

Saint Maron Maronite Catholic Church



Season of the Glorious Birth of Our Lord

OFFICE HOURS:

MONDAY OFFICE CLOSED TUESDAY – FRIDAY 10:30AM – 4:00PM

Contact the office:

Phone: 215-389-2000 For Emergencies: 978-241-2977 E-mails: pastor@saintmaron.org office@saintmaron.org ccd@saintmaron.org | myo@saintmaron.org

Pastor

Fr. Andrawos (Fadi) El Tabchi Advisor / Consultant Fr. David Fisher Administrative Assistant Claudine ElHajal Parish Council Costa J. Mansour, Michael Marrone, Anne Tayoun, Manal ElHajal, Rosemarie Marrone, Darbare Dabdab, Tany Francis, Khalil Daia

Tayoun, Manal ElHajal, Rosemarie Marrone, Barbara Dahdah, Tony Frangie, Khalil Raie, Nahi Rai, Roger Jebara

Finance Committee

Philip Rai, Deebeanne Tavani, Terri Koway, Fred Haddad, Paul Kouyoumdji, Denise Eddis, Jimmy Jebara, Jano Frangie

Festival Chairmen Billy Tayoun, Tony Frangie

Saint Jude Denise Eddis, Theresa Barry CCD

Director: Janah Szewczyk

Teachers: Rania Sukkarieh, Maha Labbad, Samar Dawlabani, Reine Ghazaly, Janah Szewczyk, Sanaa Rizk Advisors: Rosemarie Marrone, MYO Director: Zeina Topalian Advisors: Anne Tayoun, Jocelyne Habib,

Fadia Salloum, Maha Labbad MYA Coordinators: Nahi Rai, Roger Jebara, Frankie Piacentini

Men's Club

President: Amin Al Soueidy

Vice-President: Samer Hourani



December 10-11, 2022

Revelation to Joseph Dec 8, Feast of the Immaculate Conception

There are four Marian dogmas in the church Mary Mother of God, Immaculate Conception, perpetual virginity, and Assumption. On December 8 (nine months before we celebrate the feast of the Nativity of Mary), the church celebrates the feast of the Immaculate Conception.

The dogma of the Immaculate Conception asserts that, "from the first moment of her conception, the Blessed Virgin Mary was, by the singular grace and privilege of Almighty God, and in view of the merits of Jesus Christ, Savior of Mankind, kept free from all stain of original sin."

This blessed feast is a reminder for us that we, need to be cleansed from all iniquities to receive our Lord Jesus Christ. So, let us turn to the Mother of Mercy and ask her to lead us to her Son especially during this blessed season of the Glorious Birth of Our Lord as we prepare ourselves to welcome Jesus and celebrate His Divine Mercy in the Sacraments of Eucharist and Penance.

Let us turn to Mary and take her as a mentor and a companion for us. She who has accepted God's will in her life and became the mother of the Church can help us understand God's will for us and accept it in profound trust and confidence.

May we follow Jesus Christ our savior and redeemer as we repeat the words of our Blessed Mother: "Let it be done to me according to your word" (Luke 1:38).

Readings

First Reading Ephesians 3:1-13 **Gospel Reading** Matthew 1:18-25

Choir Practice Monday, December 19, 2022 7:00PM

Sanctuary Candle The Sanctuary Candle is burning for Cancer Patients

DIVINE LITURGIES

Saturday. December 10. @ 6:00PM, liturgy is offered in memory If you are sick and homebound and of deceased members of the DeBuono wish to receive communion at home, and Mosier familes requested by please contact: Terry Koway. May their souls rest in the Church Office at 215-389-2000 peace.

Sunday, December 11, @ 11:00AM, liturgy is offered in memory of Salim WEEKLY COLLECTION FOR Mikhael and the deceased members of the Mikhael family and in memory of Kafa Abou Jaoude requested by Philip and Vivian Rai and family. May their souls rest in peace.

December Saturday, 17, **6:00PM**, liturgy is offered in memory Edward and Rose Koway of requested by Terry Koway. May their souls rest in peace.

Condo requested by Pauline Salerno. Peter May his soul rest in peace.

DISTRIBUTION OF HOLY COMMUNION

or Fr. Andrawos at 978-241-2977

December 3-4, 2022

Sunday Collection	\$ 1,707.00
PayPal	\$ 150.00
Coffee Hour	\$ 37.00
Total:	\$ 1,894.00
Memorial	\$ 250.00

IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers

Michael Thomas, Barbara Impriano, Sunday, December 18, @ 11:00AM, Mary McKinney, Jessica McKinney, liturgy is offered in memory of Victor Angela McKinney, Skyla Simon, Murphy, Labaki, Nancy Marentha Young-Heart, Tretina, Stephanie Devinney, Angela the Church office of any family S corza Anderson, Robert Nigro, member who is ill so that we may Thomas Jones, Raymond Fitzpatrick, remember them in our daily prayers Linda Yeckes, Frankie Olivieri, and on our altar of intention.

Richy Grande, Marie Eddis, Mia Andrilla, Natalie Ciancaglini, Ashley Iaconelli, Stephen Bressi, Elissar Ayoub. Joanne Simon-Turing, Suzanne Haney, Linda DiBernardo, Joan Speck, David Joseph Cook, Eddie Tayoun, Dennis Strelchuk, Gladys Dalcourt, Denise Furey, Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno.

We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and Allison thanksgiving to God. Please notify





UPCOMING EVENTS



GIVING TREE

Return Gifts by December 11, 2022 unwrapped with the name attached



CHRISTMAS NOVENA December 15 – December 23, 2022



CHRISTMAS PARTY & POTLUCK Sunday, December 18, 2022



CHRISTMAS LITURGIES Saturday, December 24, 2022 @ 6:00PM Sunday, December 25, 2022 @ 11:00AM

IMPORTANT UPDATES

e

Bishop's Appeal Collection: Bishop's Appeal Payment:		3,156.00 3,500.00
NET		344.00
	-ψ	54.00
Building Insurance Collection:	\$	312.00
Building Insurance Payment:	\$ 13	3,594.00
NET	- \$ 13	3,282.00
Eparchial Assessment Collection		300.00
Enoughial Account Daymont	⊦• C	<u> </u>

Eparchial Assessment Collection: \$ 300.00Eparchial Assessment Payment: \$ 8,000.00NET- \$ 7,700.00

Eparchial Loan

Loan Principal and Interest Owed:\$ 57,125.00Total Amount Paid as of Nov. 2022:\$ 31,375.00Remaining Loan Balance:\$ 25,750.00

CHRISTMAS GIVING TREE





If you wish to join the men's club in our parish, click on the WhatsApp link below and contact the group admins.

This is an open invitation to all men of our parish. https://chat.whatsapp.com/BkRNn2BMcof0vJ4a9bzVmw

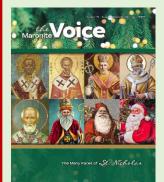




CHARITY

Donations to: "Ozanam's Care Home" – Batroun, Lebanon

Total Donations Received: \$3,372.00 The first shipment of fuel has been delivered to the elderly home on 12/6/2022.



THE MARONITE VOICE

To read the Latest Issue of THE MARONITE VOICE (ISSUE 6, VOLUME 19) Click on the link: <u>https://www.maronitevoice.org/</u>

Article about Saint Maron Church on PAGE 33



2023 MARONITE CALENDARS

The 2023 Maronite Calendars are available. You can find them at the entrance of the Church

ORDER OF ST. SHARBEL

JOIN THE ORDER OF SAINT SHARBEL TO SUPPORT THE EDUCATION OF MARONITE SEMINARIANS AND HELP BUILD THE FUTURE OF THE MARONITE CHURCH JOIN THE ORDER OF SAINT SHARBEL TODAY

Enroll online at www.orderstsharbel.org or in your Parish

For more information about the Order, contact the Order of Saint Sharbel Vice President, Charlene Hiffa at mchiffa@bellsouth.net or ask your Parish Priest. If you are interested in becoming a Priest, Religious Sister, or Deacon, contact Vocations Director Father Dominique Hanna at (718) 624-7228 or cathrectory@verizon.net.

THE MARONITE WOMEN'S ORDER IN OUR EPARCHY



The Maronite Servants of Christ the Light are a congregation of consecrated religious serving the Church in the parish as spiritual mothers in imitation of Mary, radiating the Light of Christ in their life of contemplative prayer, asceticism, and apostolic mission to children, youth, young adults, families, the sick, dying, and grieving... We serve alongside the priest in pastoral ministry reaching out with a maternal touch to the many needs of the parish family.

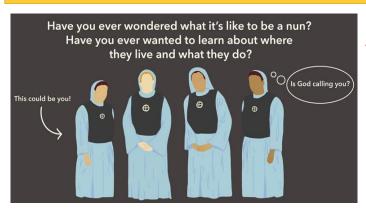




"These women will be doing the corporal and spiritual works of mercy and helping in the pastoral work of our communities. They can teach religious education, help with youth, young adults, married couples, programs for children and families, visits to the sick and dying or those who are grieving. They'll work alongside the priest in a variety of different ministries."

Most Reverend Gregory J. Mansour

To learn more about the congregation, click on the following link https://www.maroniteservants.org



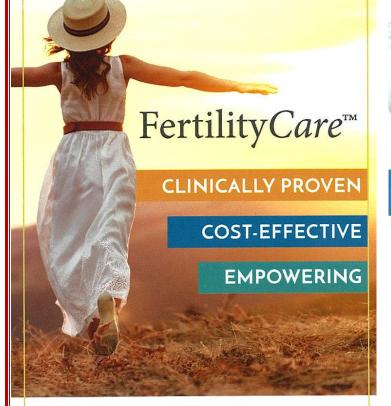
IS JESUS CALLING YOU?!

To learn more about vocations and discernment, click on the link below:

https://www.maroniteservants.org/vocation/

Contact Sr. Theresa Maria to learn more about the sisters and how to discern God's will for your life.

BUILDING A CULTURE OF LIFE



So many options exist to help couples achieve or avoid a pregnancy.

Each of these options comes with physical, emotional, ethical, and financial considerations.

THE CREIGHTON MODEL

FertilityCare[™] System (CrMS) offers an empowering approach to women's reproductive health care that is safe from side effects, life-affirming, cost-effective, and clinically proven.

With the Creighton Model, you can have confidence in truly understanding your fertility.

CONTACT US TODAY! www.cedaroflebanonfcc.com



Mar M

GAIN CONFIDENCE IN YOUR FERTILITY

Start Your Journey to Understanding Your Fertility







ATTEND your Introductory Session

LEARN how to chart your cycle with a FertilityCare Practitioner in personalized sessions

EXPERIENCE confidence in understanding your unique fertility

Your gynecologic and reproductive health may not be what you expect it to be.

THE CREIGHTON MODEL SYSTEM CAN HELP YOU:

- monitor and maintain your gynecologic health
- share responsibility for fertility regulation between spouses
- uncover the root cause of many female health issues
- achieve or avoid pregnancy with a safe and clinically proven alternative to hormonal birth control and IVF

CONTACT US TODAY!

Cedar of Lebanon FertilityCare[™] Center

www.cedaroflebanonfcc.com • 914-393-8907 cedaroflebanonfcc@gmail.com

@marisefrangie

f @cedaroflebanonfcc

Affiliated with: FertilityCare Centers of America • www.fertilitycare.org © 2022, FertilityCare [™] Centers of America Omaha, NE

Proudly Serving The St. Maron Church And The Lebanese People



"The Funeral Chapel"

215-271-0950

emal: ronrex@comcast.net

Ronald Rex Piselli, Supervisor, President Richard G. Piselli, Vice President Harry J. Hoch, Office Manager



CASKET SHOWROOM - OFFICES 1213 S. Broad Street Philadelphia, PA 19147

If you would like to be one of our bulletin's sponsors, please contact the church office. (215) 389-2000



Mark J. Rago - Funeral Director

Samuel J. Monti- Supervisor - Founder

Nicholas A. DiValentino - Office Manager Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists. Traditional Service and Cremation Service Available. Newly renovated facility. Ġ 4

> 🚺 PHILLY **KELLER**WILLIAMS

728 S BROAD ST PHILA, PA 19146

Carol Boulos

Office | 215.607.6007

Cell 267.978.0563

carolboulos@kw.com



reputation for excellence

2237-41 S 3rd St, Philadelphia, PA 19148 ww.murphyruffemach.cc 215-334-1578



FUNERAL HOME, INC.

FRANK R. LAMANTIA, Supervisor www.deadyfuneralhome.com 2501 S. Camac St. • 215.468.1200

ENTAL DESIGNS

COSMETIC · RESTORATIVE

IMPLANT · ORTHODONTICS

DR. FRED HADDAD, D.M.D.

(856) 589-7789 | sewelldentaldesigns.com

477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080



Veterans Advisory Commission. Voted best of Philadelphia 2015.

rage (S% of funeral home and merchandise costs) of your loved ones fe will be denated in their memory returned back to St Marcer's Church



TRANSLATION Need documents translated from Arabic/French/Italian into English? Call William Hanna

267-808-0287

IMMIGRATION

We provide you with the best service and the least expensive!

Ouinn's Flowers

Flowers For All Occcasions



Serving The Philadelphia Area For Over 75 Years 215-468-2881

QuinnFlowers@Yahoo.com 2008 S. 3rd St. Phila., PA 19148

Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission, so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.

www.Lebanese RealEstateTeam.com Tony & Leen Salloum Serving PA, NJ, DE Call 215-285-6435

COMPASS Compass RE - PA, 610.822.3356 Compass RE - NJ, 856.214.2639 Compass RE - DE, 302.202.9855



Saint Maron Maronite Catholic Church



December 10-11, 2022

First Reading

Ephesians 3:1-13

A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians. Your blessing father... Brothers and Sisters:

This is the reason that I Paul am a prisoner for Christ Jesus for the sake of you Gentiles for surely you have already heard of the commission of God's grace that was given to me for you, and how the mystery was made known to me by revelation, as I wrote above in a few words, a reading of which will enable you to perceive my understanding of the mystery of Christ. In former generations this mystery was not made known to humankind, as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that is, the Gentiles have become fellow-heirs, members of the same body, and sharers in the promise in Christ Jesus through the gospel. Of this gospel I have become a servant according to the gift of God's grace that was given to me by the working of his power. Although I am the very least of all the saints, this grace was given to me to bring to the Gentiles the news of the boundless riches of Christ, and to make everyone see what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things; so that through the church the wisdom of God in its rich variety might now be made known to the rulers and authorities in the heavenly places. This was in accordance with the eternal purpose that he has carried out in Christ Jesus our Lord, in whom we have access to God in boldness and confidence through faith in him. I pray therefore that you may not lose heart over my sufferings for you; they are your glory. Praise be to God always.

فصل من رسالة القديس بولس إلى أهل أفسس يا إخوَتِي، أَنَا بُولُس، أَسِيرَ المَسيح يَسُوعَ مِنْ أَجْلِكُم، أَيُّهَا الأُمَم... إِنْ كُنْتُم قَدْ سَمِعْتُم بِتَدْبِيرِ نِعْمَةِ اللَهِ الَّتِي وَهِبَتْ لي مِنْ أَجْلِكُم، وهوَ أَنِّي بِوَحْي أُطْلِعْتُ على السِرّ، كمَا كَتَبْتُ إِلَيْكُم بإِيْجَازٍ مِنْ قَبْل، حينيَذٍ يُمْكِنُكُم، إذَا قَرَأْتُمْ ذلكَ، أَنْ تُدْرِكُوا فَهْمِي لِسِرِ المَسِيح، هذا السِرّ الذي لَمْ يُعْرَف عِنْدَ بَنِي البَشَرِ في الأَجْيَال العَابرة، كمَا أَعْلَنَ بِالرُوحِ إَنْ تُدْرِكُوا فَهْمِي لِسِرِ المَسِيح، هذا السِرّ الذي لَمْ يُعْرَف عِنْدَ بَنِي البَشَرِ في الأَجْيَال العَابرة، كمَا أُعْلنَ الآنَ بِالرُوحِ الرُسُلِهِ القِدِيسِينَ والأَنْبِيَاء، وهو أَنَّ الأُمَمَ هُم، في المَسِيح يَسُوع، شُرَكَاء لَنا في المِيرَاثِ والجَسَدِ والوَعْد، بوَاسِطَة وهرَبَتْ لي بُعْعَلِ قَدْرِيلِهِ القَدِيسِينَ والأَنْبِيَاء، وهو أَنَّ الأُمَمَ هِمَه في المَسِيح يَسُوع، شُرَكَاء لَنَا في المِيرَاثِ والجَسَدِ والوَعْد، بوَاسِطَة وهرَبَتْ هذهِ النِعْمِيل، أَلَّذي صِرْتُ حَادِمًا لَهُ، بِحَسَبِ هِبَةٍ نِعْمَةِ اللَّتي وُهِبَتْ لي بِفِعْلِ قُدْرَتِهِ؛ لي أَنَا، أَصْغَرِ القَدِيسِينَ جَمِيعًا، وُهِبَتْ هذهِ النِعْمَة، وهي آنَ أُبَشِرَ الأُمَمَ بِعنَى المَسِيحِ الَّذي لا يُسْتَقُصى، وأَنْ أُوضِحَ لِلجَمِيعِ مَا هُو تَدْبِيرُ السِرَ وهبَتُ هذهِ النِعْمَة، وهي آنَ أُبَشِرَ الأَمَمَ بِغِنَى المَسِيحِ الَّذي لا يُسْتَقُصى، وأَنْ أُوضِحَ لِلجَمِيعِ مَا هُو تَدْبِيرُ السِرَ وهبَتُ هي بِغِعْلِ قُدْرَتِهِ؛ لذي أَنَه الذي الذي خَدَى حَلَق مُلَ مُعَنِي عَمَة اللَا لللَّذِي مَنْ عُنْ عُمْتَ فَهُمَ فَ المَعْمَة والمَن أَنْ أُنْتَنَقُ السَعْمَنِ اللهُ الذي المَتَوَى المَاسَدِي والسَلاطِين وي مُنْ أُولُنَ المُعَرَى حَمْتَهُ مَنْهُ الذي عَمَة، وهمَ أَنْ الْتُعَمَّى مَنْ أُمْ مُنْهُ في المَصِيحِ يَسُو والمَا عُمْ عُنْ فَقِي فَ فَ المَعْنَو مِنْ أُنْ أُولُولُ أَنْ واللَّي اللَهُ الذي اللَّي عَلَى المَنْ وَ وَالَنْ اللَّذِي مَنْ مُعْرَان وم مَنْ مُنْ أُمُولُولُ فَا المَتَوَى وَاللَهُ مُنْ أُنُولُ مُنْ مُولَ في مَنْ أَمْ واللَهُ القَدِي مَنْ اللَهُ مُنْ مُنْ مَنْ عُذَى الْنُعُمَا مُعْنَ مَعْنَ إِنْ مُولُولُ مُنْ مَعْنَ الْنُ مُعْنُ مُول

والتسبيح لله دائمًا.

Gospel Reading Saint Matthew 1:18-25

The Apostle Writes:

Now the birth of Jesus the Messiah took place in this way. When his mother Mary had been engaged to Joseph, but before they lived together, she was found to be with child from the Holy Spirit. Her husband Joseph, being a righteous man and unwilling to expose her to public disgrace, planned to dismiss her quietly. But just when he had resolved to do this, an angel of the Lord appeared to him in a dream and said, 'Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary as your wife, for the child conceived in her is from the Holy Spirit. She will bear a son, and you are to name him Jesus, for he will save his people from their sins.' All this took place to fulfil what had been spoken by the Lord through the prophet: 'Look, the virgin shall conceive and bear a son, and they shall name him Emmanuel', which means, 'God is with us.' When Joseph awoke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took her as his wife, but had no marital relations with her until she had borne a son; and he named him Jesus.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِيلِ القديس متّى أَمَّا مِيلادُ يَسُوعَ المَسِيحِ فَكانَ هكذا: لَمَّا كانَتْ أُمَّهُ مَرْيَمُ مَخْطُوبَةً لِيُوسُف، وقَبْلَ أَنْ يَسْكُنَا مَعًا، وُجِدَتْ حَامِلاً مِنَ الرُّوحِ القُدُس. ولَمَّا كَانَ يُوسُفُ رَجُلُها بَارًا، ولا يُرِيدُ أَنْ يُشَهِّرَ بِهَا، قَرَّرَ أَنْ يُطَلِّقَهَا سِرًا. ومَا إِنْ فَكَّرَ في هذا حَتَّى ترَاءَى لَهُ مَلاكُ الرَّبِ في الحُلْمِ قَائِلاً: "يَا يُوسُفُ بَنَ دَاوُد، لا تَحَفْ أَنْ تأَخْذَ مَرْيَمَ آمْرَأَتَكَ، فَكَرَ في هذا حَتَّى ترَاءَى لَهُ مَلاكُ الرَّبِ في الحُلْمِ قَائِلاً: "يَا يُوسُفُ بَنَ دَاوُد، لا تَحَفْ أَنْ تأَخْذَ مَرْيَمَ آمْرَأَتَكَ، فَكَرَ في هذا حَتَّى ترَاءَى لَهُ مَلاكُ الرَّبِ في الحُلْمِ قَائِلاً: "يَا يُوسُفُ بنَ دَاوُد، لا تَحَفْ أَنْ تأَخْذَ مَرْيَمَ آمْرَأَتَكَ، فَكَرَ فِي هذَا حَتَّى ترَاءَى لَهُ مَن الرُّوحِ القُدُس. وسَوْفَ تَلَدُ آبْنَا، فَسَمِّهِ يَسُوع، لأَنَّهُ هُوَ الَّذي يُخَلِّصُ شَعْبَهُ مِنْ حَطَايَاهُم". وحَدَثَ هذَا كُلُّهُ لِيَتِمَّ مَا قَالَهُ الرَّبُ بِالنَّبِيّ: هَا إِنَّ العَذْرَاءَ تَحْمِلُ وتَلِدُ آبْنَا، ويُدْعَى آسْمُهُ عِمَّانُوبُيل، أَي اللهُ مَعَنا. ولَمَا قامَ يُوسُفُ مِنَ النُومِ النَّوْم، فَعَلَ كَمَا أَمَرَهُ مَلاكُ الرَّبَ وأَخَذَ آبْنَا، وسَمَاهُ يَسُوع. ولَمَ قامَ يُوسُ مَنَ النَّوْم، فَعَلَ كَمَا أَمَرَهُ مَلاكُ الرَّبَ وأَخَذَ آمْرَأَتَهُ. ولَمْ يَعْرِفْهَا، فَوَلَدَتِ آبْنَا، وسَمَاهُ يَسُوع.